

# MX82

# 1 - Información de seguridad

## Información importante de seguridad



Esta unidad se ha diseñado solamente para uso en interiores. No lo use en lugares húmedos o extremadamente fríos/calientes. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría provocar un incendio, descarga eléctrica, lesiones o daños al producto u otros bienes.



Este producto contiene componentes eléctricos no aislados. No realice ninguna operación de mantenimiento cuando esté encendido, ya que podría provocar una descarga eléctrica.



Cualquier procedimiento de mantenimiento debe ser realizado por un servicio técnico autorizado de CONTEST. Para realizar las operaciones básicas de limpieza es necesario seguir nuestras instrucciones de seguridad.



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ADVERTENCIA:** esta unidad no contiene piezas reparables por el usuario. No abra la carcasa ni intente realizar ningún tipo de mantenimiento por su cuenta. En el caso improbable de que su unidad necesite ser reparada, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

Para evitar un mal funcionamiento eléctrico, no utilice ningún adaptador de varios enchufes, alargadores ni sistema de conexión sin asegurarse de que estén perfectamente aislados y no presenten defectos.



### Riesgo de descarga

Para evitar el peligro de descargas eléctricas, no utilice alargadores, tomas múltiples ni cualquier otro sistema de conexión sin asegurarse de que las partes metálicas no se puedan alcanzar.



### Niveles de sonido

Nuestras soluciones de audio ofrecen importantes niveles de presión de sonido (SPL, por sus siglas en inglés) que pueden ser perjudiciales para la salud humana cuando se utilizan durante largos períodos de tiempo. Por favor, no se mantenga cerca de los altavoces cuando estén en funcionamiento.



### Reciclaje de su dispositivo

- Como en HITMUSIC estamos muy comprometidos con el medio ambiente, solo comercializamos productos que cumplen con la normativa ROHS.
- Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévalo a un punto de recolección designado por las autoridades locales. La recolección y el reciclaje por separado de su producto en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y asegurarán que se recicle de una manera segura para la salud humana y el medio ambiente.

## Símbolos utilizados



Este símbolo indica una importante precaución de seguridad.



El símbolo de PRECAUCIÓN indica un riesgo de deterioro del producto.



El símbolo de ADVERTENCIA indica un riesgo para la integridad física del usuario.  
El producto también puede estar dañado.

## Instrucciones y recomendaciones

### 1 - Por favor, lea atentamente:

Recomendamos encarecidamente leer detenidamente y comprender las instrucciones de seguridad antes de utilizar esta unidad.

### 2 - Conserve este manual:

Recomendamos encarecidamente mantener este manual junto con la unidad para futuras consultas.

### 3 - Utilice este producto con cuidado:

Recomendamos encarecidamente prestar atención a todas las instrucciones de seguridad.

### 4 - Siga las instrucciones:

Siga atentamente las instrucciones de seguridad para evitar daños físicos o materiales.

### 5 - Evite el agua y los lugares húmedos:

No utilice este producto bajo la lluvia o cerca de lavabos u otros lugares húmedos.

### 6 - Instalación:



Recomendamos encarecidamente que utilice únicamente un sistema de fijación o soporte recomendado por el fabricante o suministrado con este producto. Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación y utilice las herramientas

adecuadas.

Asegúrese siempre de que esta unidad esté firmemente sujeta para evitar vibraciones y resbalones mientras la utiliza, ya que puede provocar lesiones físicas.

### 7 - Instalación en techo o pared:

Póngase en contacto con su distribuidor local antes de realizar una instalación en el techo o la pared.

### 8 - Ventilación:



Las rejillas de ventilación garantizan un uso seguro de este producto y evitan cualquier riesgo de sobrecalentamiento.

No obstruya ni cubra estas rejillas de ventilación, ya que podría sobrecalentar el producto y provocar lesiones físicas o daños a la unidad. Este producto nunca se debe utilizar en un área cerrada no ventilada, como un maletín de transporte o un estante metálico, a menos dispongan de ventilaciones de refrigeración para esta finalidad.

### 9 - Exposición al calor:

El contacto continuado o la proximidad con superficies calientes pueden causar sobrecalentamiento y daños al producto. Mantenga este producto alejado de cualquier fuente de calor, como calentadores, amplificadores, hornilla eléctrica, etc.

### 10 - Suministro de energía eléctrica:

Este producto solo puede utilizarse a través de un voltaje muy específico. Esta información se especifica en la etiqueta ubicada en la parte posterior del producto.



### 11 - Protección de los cables de alimentación:

Los cables de alimentación se deben situar de tal forma que no se pisen o aplasten por objetos colocados sobre ellos o contra ellos, prestando especial atención a los cables en las orejetas, receptáculos de conveniencia y el punto por donde salen del accesorio.

### 12 - Precauciones de limpieza:



Desenchufe el producto antes de realizar cualquier tipo de limpieza. Este producto debe limpiarse solo con los accesorios recomendados por el fabricante. Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie. No lave este producto.

### 13 - Periodos de inactividad largos:

Desconecte la alimentación principal de la unidad durante largos períodos de inactividad.

### 14 - Entrada de líquidos u objetos:

No deje que ningún objeto entre en este producto, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. Nunca derrame líquidos sobre este producto, ya que puede infiltrarse en los componentes electrónicos y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

### 15 - Este producto debe ser reparado cuando:



Póngase en contacto con el personal de reparación cualificado si:

- El cable de alimentación o el enchufe han sufrido daños
- Han entrado objetos o se ha derramado líquido en el aparato.
- El aparato se ha expuesto a la lluvia o al agua.
- El producto parece que no funciona correctamente.
- El producto ha sufrido daños.

### 16 - Inspección/reparación:



Por favor, no intente inspeccionar ni reparar el equipo por sí mismo. Dirija cualquier reparación o mantenimiento solamente al personal de reparación cualificado.

### 17 - Entorno de funcionamiento:

Temperatura ambiente y humedad: 5-35 °C, la humedad relativa debe ser inferior al 85 % (cuando las aberturas de refrigeración no están obstruidas).

No utilice este producto en un lugar sin ventilación, muy húmedo o cálido.

## 2 - Introducción

Dirigido a una instalación profesional, el mezclador/preamplificador MIX82 ofrece 2 entradas de línea/micrófono mono y 6 entradas estéreo.

Cada entrada se puede enviar de forma independiente a cada una de las dos zonas, o a ambas simultáneamente, para ofrecer las mayores opciones posibles.

## 3 - Características

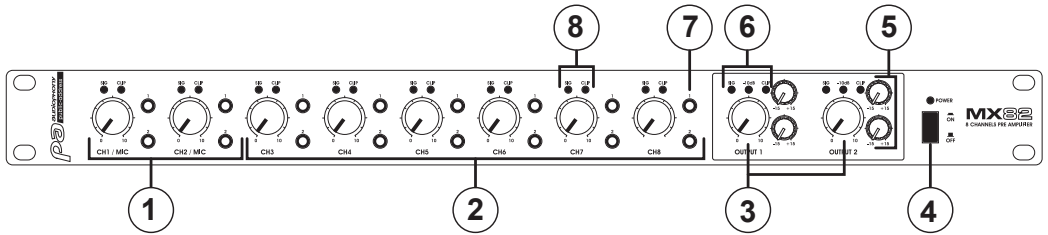
- 2 entradas de micrófono/línea balanceadas en conectores Euroblocks
- 6 entradas estéreo o mono en conectores Euroblocks
- 2 salidas balanceadas mono o estéreo en conectores Euroblocks
- Micrófono prioritario
- Fuente de alimentación fantasma en las entradas 1 y 2.
- Ajuste de ganancia y tono (3 bandas) en los canales 1 y 2
- Ajuste de ganancia en todas las entradas
- Conector RJ45 para panel de control de micrófono
- Se puede silenciar el contacto en las salidas 1 y 2
- Asignación de zonas 1 y 2 en cada canal de entrada
- Señal y visualización de picos en cada canal de entrada
- Indicador de nivel de salida por zona a través de 3 LEDs Vumetro

## 4 - Información técnica

Potencia e impedancia de salida	Salidas balanceadas SALIDA 1 y 2	0 dB / 600 Ohms
Sensibilidades de entrada	Canales de micrófono	- 50 dB ~ -16 dB / 20 KOhms
	Canales de línea	- 20 dB ~ +4 dB / 20 KOhms
Distorsión armónica total	Menos de 0,1 %	
Respuesta de frecuencia	20Hz - 20KHz	+/- 1 dB
Ecuilización de entradas 1 y 2	ALTA (12 KHz)	+/-15 dB
	MEDIA (2,5 KHz)	+/-15 dB
	GRAVES (80 Hz)	+/-15 dB
Ecuilización de salida	ALTA (10 KHz)	+/-15 dB
	BAJA (100 Hz)	+/-15 dB
Diafonía	Más de 70 dB	
Fuente de alimentación fantasma	+ 15 V CC (Canales 1 y 2)	
Fuente de alimentación de rescate	+ 24 V CC / 350mA	
Datos generales	Fuente de alimentación	CA 220~240V / 50~60Hz o + 24 V CC
	Consumo de energía	9 vatios.
	Peso	9 Kg
	Medidas	482 x 44 x 320 mm

## 5 - Introducción

### Panel frontal



#### 1 Entradas de línea/micrófono

Estas entradas se pueden usar para conectar una fuente de nivel de línea o una fuente de nivel de micrófono. Estas entradas son mono.

#### 2 Entradas de línea

Estas entradas se utilizan para conectar una fuente de nivel de línea. Estas entradas son estéreo y también pueden funcionar en mono.

#### 3 Ajuste de nivel de 1 y 2 salidas

#### 4 Interruptor de encendido

Enciende y apaga la alimentación. Cuando se enciende, se ilumina el LED correspondiente.

#### 5 Ecuilización de salida

- **AGUDOS** (control de alta frecuencia): Le permite ajustar la señal de salida de los agudos de -15 a +15 dB a 12kHz.
- **GRAVES** (control de bajas frecuencias): Le permite ajustar la señal de salida de los graves de -15 a +15 dB a 100kHz.

#### 6 LED indicadores de salida

- **SIG:** Este LED indica la presencia de una señal de salida.
- **-10dB:** Este LED indica el nivel mínimo de la señal de salida.
- **CLIP:** Esto indica un nivel de salida que es demasiado alto en la salida.

Recomendamos encarecidamente que no se excedan los destellos breves de estos LED para evitar distorsiones de sonido.

#### 7 Selectores de canal de salida

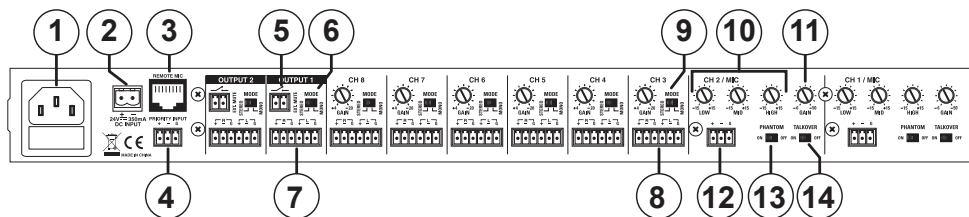
Cada canal de entrada se puede asignar a una u otra de las salidas o a ambas.

#### 8 Indicadores LED de nivel de entrada

- **SIG:** Este LED indica la presencia de una señal en el canal
- **CLIP:** Este LED indica un nivel demasiado alto que es demasiado alto en la entrada.

Recomendamos encarecidamente que no se excedan los destellos breves de estos LED para evitar distorsiones de sonido.

## PANEL TRASERO

**1 Potencia de entrada**

Conecte aquí el cable de alimentación IEC incluido y, a continuación, conecte el otro extremo a una toma eléctrica después de haber comprobado la tensión.

**2 Conector CC 24 V**

El MX82 podría instalarse en un lugar público y usarse como un centro de alerta en caso de emergencia. Para este efecto, cuenta con una fuente de alimentación de respaldo de 24V.

**3 REMOTE MIC**

Le permite conectar el anunciador MIC-DESK4. Gracias a su MIC-DESK4, puede seleccionar individualmente cada zona para los anuncios públicos.

**4 PRIORITY INPUT**

Esta entrada tiene prioridad sobre todas las demás. Si hay una señal presente en esta entrada, todas las demás entradas se silencian.

**5 EXT.MUTE Conectores**

Estos conectores se utilizan para conectar un contacto para silenciar la salida correspondiente.

**6 Interruptores de salidas STEREO/MONO**

Estos interruptores permiten que las entradas estéreo se sumen en dos canales idénticos.

**7 Salidas de Línea**

Conecte un amplificador a estas salidas para alimentar los altavoces.

El nivel de señal en estas salidas se puede ajustar en el panel frontal a través de los potenciómetros de las zonas SALIDA 1 y SALIDA 2.

**8 3 a 8 conectores de entrada**

Estas entradas son de nivel de línea estéreo. El volumen de la señal presente en estas entradas se puede ajustar en el panel frontal.

**9 Interruptores de entradas STEREO/MONO**

Estos interruptores permiten que una señal mono presente en la entrada se envíe en los canales derecho e izquierdo de las salidas.

**10 Ecualización de los canales 1 y 2**

Este canal cuenta con una ecualización de señal de 3 vías.

Estos botones le permiten aumentar o disminuir los graves (LOW), las frecuencias medias (MID) y los agudos (HIGH) de cada señal entrante.

Los canales de micrófono solo cuentan con esta configuración.

- **AGUDOS** (control de alta frecuencia): Le permite ajustar los agudos del canal correspondiente de -15 a +15 dB a 12kHz.
- **MEDIOS** (control de frecuencia media): Le permite ajustar las frecuencias medias del canal correspondiente de -15 a +15 dB a 2.5kHz.
- **GRAVES** (control de bajas frecuencias): Le permite ajustar los graves del canal correspondiente de -15 a +15 dB a 80Hz.

**11 Potenciómetro de GAIN**

Estos potenciómetros le permiten ajustar el nivel de la señal entrante en cada entrada.

**12 Conectores de salida 1 y 2**

Estos conectores se utilizan para conectar señales de nivel de línea o micrófono.

**13 Interruptores PHANTOM**

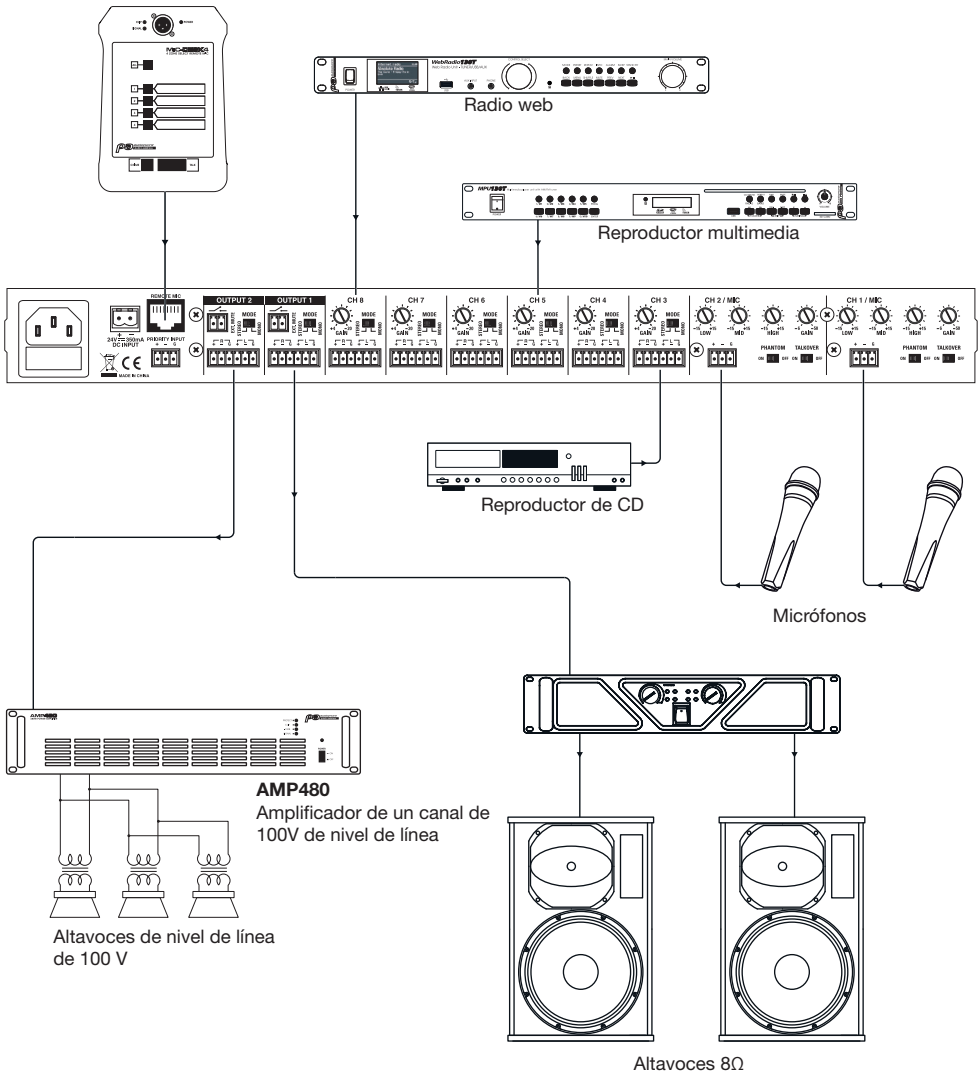
Estos interruptores le permiten agregar alimentación fantasma de + 15V CC a los canales 1 y 2 del micrófono para conectar micrófonos de condensador.

**14 Interruptores TALKOVER**

Estos interruptores se utilizan para atenuar las señales en las entradas 3 a 8 cuando una señal está presente en las entradas 1 y 2.

## 6 - Diagrama esquemático del principio

MIC-DESK4 para anuncios  
vía zonas 1 y 2



Debido a que AUDIOPHONY® fabrica sus productos cuidadosamente para asegurarse de que obtenga la mejor calidad posible, nuestros productos están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Por ese motivo, las especificaciones técnicas y la configuración física de los productos pueden diferir de las ilustraciones.

Asegúrese de recibir las últimas noticias y actualizaciones sobre los productos AUDIOPHONY® en [www.audiophony.com](http://www.audiophony.com)  
AUDIOPHONY® es una marca registrada de HITMUSIC S.A.S - Zone Cahors sud - 46230 FONTANES - FRANCIA